



OLSZTYŃSKI DZIENNIK WOJEWÓDZKI

Olsztyn, dnia 20 marca 1950 r.

Nr 6

Poz. 34—41

T R E Ś Ć:

- | | |
|--|---|
| <p>Poz.</p> <p>34. Uchwała Wojewódzkiej Rady Narodowej z dnia 22 stycznia 1950 r. o świadczeniach w naturze na niektóre cele publiczne w roku 1950.</p> <p>35. Zarządzenie Przewodniczącego Wojewódzkiego Wydziału z dnia 4 marca 1950 r. o powołaniu Wojewódzkiej Komisji Norm Pracy.</p> <p>36. Zarządzenie Wojewody z dnia 11 lutego 1950 r. o ustaleniu i przywróceniu urzędowych nazw miejscowości w województwie olsztyńskim.</p> <p>37. Zarządzenie Wojewody z dnia 8 lutego 1950 r. o utworzeniu Społecznego Zakładu Służby Zdrowia.</p> | <p>Poz.</p> <p>38. Zarządzenie Wojewody z dnia 8 lutego 1950 r. w sprawie oświetlenia pojazdów i umieszczenia tabliczek na pojazdach.</p> <p>39. Ogłoszenie Sstarosty Pow. Olsztyńskiego z dnia 3 lutego b. r. o reaktywowaniu spółek wodnych.</p> <p>40. Zarządzenie Wojewody z dnia 30 stycznia 1950 r. w sprawie przymusowego szczepienia ochronnego przeciwko ospie w 1950 r.</p> <p>41. Zarządzenie Wojewody z dnia 8 lutego 1950 r. w sprawie przymusowego szczepienia przeciwko durowi brzusz- nemu.</p> |
|--|---|

Dział urzędowy

34.

UCHWAŁA Nr 9/50

Olsztyńskiej Wojewódzkiej Rady Narodowej z dnia 22 stycznia 1950 r. o świadczeniach w naturze na niektóre cele publiczne w roku 1950.

Na podstawie art. 29 ustawy z dnia 11.IX.1944 r. o organizacji i zakresie działania rad narodowych (Dz. U.R.P. Nr 3, poz. 26 z 1946 r.) i art. 8 ustawy z 26.III.1935 r. (Dz. U.R.P. Nr 27, poz. 204) zmienionej dekretem z 4.XI.1936 r. (Dz.U.R.P. Nr 85, poz. 593) oraz na podstawie okólnika Nr 38 Ministerstwa Administracji Publicznej z 22.IV.1949 o maksymalnym obciążeniu gospodarstw rolnych świadczeniami w naturze L.S.F. IV.3/4/49, (Dz. Urz. MAP z 10.V.1949 r. Nr 20 poz 114), po zasięgnięciu opinii powiatowych rad narodowych województwa olsztyńskiego — Olsztyńska Wojewódzka Rada Narodowa uchwala:

§ 1) Najwyższa dopuszczalna granica obciążenia świadczeniami w naturze na wszystkie cele łącznie, dozwolone w myśl przepisów powołanej ustawy, nie może przekraczać norm ustalonych w cyt. okólniku M.A.P. o ile podstawą wymiaru jest podatek gruntowy. Przy innych podstawach wymiaru nie może być wyższą od 100% tej podstawy.

§ 2) Za okres pilnych robót polnych i leśnych, w którym posiadacze gospodarstw rolnych i leśnych nie mogą być obciążeni świadczeniami w naturze, uważa się czas od 1 kwietnia do 20 maja i od 15 lipca do 30 września.

§ 3) Najdalszą dopuszczalną odległością miejsca robót od przedmiotu podatkowego, uzasadniającego obowiązek świadczenia, jest:

- a) dla robocizny pieszej 5 km.
- b) dla robocizny zaprzęgowej — 8 km.

§ 4) Wartość dniówki robocizny zaprzęgowej wyraża się w dniówkach robocizny pieszej w następujących warunkach:

- a) dla robocizny zaprzęgowej jednokonnej — 3 dni robocizny pieszej,
- b) dla robocizny zaprzęgowej dwukonnej — 5 dni robocizny pieszej.

§ 5) Najwyższa dopuszczalna stawka równowartości pieniężnej za jeden dzień robocizny pieszej wynosi zł 500.

§ 6) Uchwała niniejsza wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w „Olsztyńskim Dzienniku Wojewódzkim“.

Przewodniczący O.W.R.N Mgr. St. Piaskowski

35.

Olsztyn, dnia 4 marca 1950 r.

OLSZTYŃSKI WYDZIAŁ WOJEWÓDZKI

Nr W. G. K. Przeds. 4-b/2/50.

Powołanie Wojewódzkiej Komisji Norm Pracy.

Do Ob. Ob. Przewodniczących Wydziałów Powiatowych, Burmistrzów Miast i Wójtów gmin.

Wydział Wojewódzki powiadamia, że na posiedzeniu swym w swym w dniu 2 marca 1950 r., oraz Zarząd Okręgu Zw.

Zaw. P. S. T. i U. P., stosownie do § 4 Regulaminu Zakładowej Komisji Norm Pracy zatwierdzonego okólnikiem Nr 70 Min. Adm. Publ. z dnia 2 sierpnia 1949 r. (Dz. Urz. M. A. P. Nr 35, poz. 236) powołał Wojewódzką Komisję Norm Pracy z siedzibą w Olsztynie (Wydział Gospodarki Komunalnej — Ratusz, pokój Nr 76).

W skład tej Komisji wchodzi:

I. Dla wodociągów i kanalizacji.

a) z ramienia Wydziału Wojewódzkiego:

- 1) Ob. Łukaszewicz Kazimierz z Lidzbarka Warmińskiego,
- 2) Ob. Gawejko Piotr z Lidzbarka Warmińskiego,
- 3) Ob. Królik Mieczysław z Giżycka.

b) z ramienia Okręgowego Związku Zawodowego Prac. Sam. Teryt. i U. P.

- 1) Ob. Kaczyński Franciszek — Zarz. Okr. Z.Z.P.S.T. i U.P.,
- 2) Ob. Kinhel Jerzy, Kierownik Wodociąg. Miejskich w/m.,
- 3) Ob. Graczyk Roman — prac. Wodociąg. Miejskich w/m.

II. Dla Gazowni:

a) z ramienia Wydziału Wojewódzkiego:

- 1) Ob. Dziekan Aleksander z Giżycka,
- 2) Ob. Gruchmański Henryk z Kętrzyna,
- 3) Ob. Piątkowski Leon z Mrągowa.

b) z ramienia Okr. Zarz. Zw. Zaw. P. S. T. i U. P.:

- 1) Ob. Zaroń Ludwik — prac. Gazowni w Olsztynie,
- 2) Ob. Gajewski Feliks — prac. Gazowni Miejskiej w Olsztynie.
- 3) Ob. Krzysztofiak Kazimierz — prac. Gazowni Miejskiej w Olsztynie.

III. Dla Zakładu Oczyszczania Miasta:

a) z ramienia Wydziału Wojewódzkiego:

- 1) Ob. Klimus Bartłomiej z Ostródy,
- 2) Ob. Torczyński Tadeusz z Giżycka,
- 3) Ob. Sawicz Jan z Kętrzyna.

b) z ramienia Okr. Zw. Zaw. Prac. S. T. i U. P.:

- 1) Ob. Buko Eugeniusz z Z. O. M. w/m.,
- 2) Ob. Stolarska Kazimiera z Z. O. M. w/m.,
- 3) Ob. Lacicki Michał z Z. O. M. w/m.

Przewodniczący Wydziału Wojewódzkiego
M. Moczar, Wojewoda

Otrzymuje do wiadomości:

Zarząd Okr. Zw. Zaw. Prac. Sam. Teryt. i U. P. w Olsztynie.

OBWIESZCZENIE WOJEWODY OLSZTYŃSKIEGO

z dnia 18 lutego 1950 r. o ustaleniu i przywróceniu urzędowych nazw miejscowości w województwie olsztyńskim.

(Nr O.A. 5/3/50)

§ 1. Zarządzeniem Ministra Administracji Publicznej z dnia 15. XI. 1949 r. o przywróceniu i ustaleniu urzędowych nazw miejscowości („Monitor Polski“ Nr A-8 z dnia 23 stycznia 1950 r., poz. 76) ustalone zostały w brzmieniu polskim nazwy oraz pisownia następujących miejscowości, położonych na obszarze województwa olsztyńskiego.

P O W I A T N I D Z I C A

| Nazwa polska | II przyp. przymiotnik | Dawna nazwa (niemiecka) | Nazwa polska | II przyp. przymiotnik | Dawna nazwa (niemiecka) |
|------------------|-----------------------------|-------------------------|---------------|---------------------------|-------------------------|
| 1 | 2 | 3 | 1 | 2 | 3 |
| Moczysko | -ska, moczyski | Adlerhorst | Wietrzychówko | -ka, wietrzychówecki | Koellmisch |
| Wietrzychowo | -wa, wietrzychowski | Adling-Dietrich-dorf | Zdrojek | -jka, zdrojecki | Dietrichsdorf |
| Łączki | -czek, łącki | Albinshof | Łyński Młyn | -kiego -na, młyński | Kuensberg |
| Podgórzyn | -na, podgórzynski | Albrechttau | Łapinóż | -noża, łapinoski | Lahnammuehle |
| Gaik | Gaika, gaicki | Alfredshof | Lipniki | nik, lipnicki | Lapienus |
| Dzierzki | -rzek, dzierzecki | Althoeten | Łomno | -na, łomnieński | Lipniken |
| Golesze | -szy, goleski | Alt Kahl | Przeganisko | -ka, przeganiski | Lomno |
| Baldzki Piec | -kiego Pieca, baldzo-piecki | Baldenofen | Majna Góra | -nej Góry, majno-górski | Malgammuehle |
| Tatary | -arów, tatarski | Berghof | Miłkowiec | -wca, miłkowiecki | Maynaberg |
| Borowiec | -wca, borowiecki | Dobenckmuehle | Litwinki | -nek, litwinecki | Milkwitzmuehle |
| Zdrężno | -na, zdrężeński | Dresnau | | | Neidenburg-Litt-finken |
| Trzciano | na, trzciański | Eichwerder | Nowa | -wej, nowiański | Neuwald |
| Brzozowa Góra | -wej -ry, brzozowo-górski | Farmberg | Ptak | Ptaka, ptacki | Oelsnitzmuehle |
| Mogilowa | -wej, mogiłowski | Gelbsattel | Omulew | -lwi, omulewski | Omulef |
| Gimek | -mka, gimecki | Gimmendorf-Kolonie | Przysowy | -sów, przysowski | Opatznickmuehle |
| Glinki | -nek, glinecki | Glinken | Opacznik | -nika, opacznicki | Orlau Muehle |
| Wujewko | -ka, wujewcki | Goldberg | Orłowski Młyn | -skiego -na, młyński | Oschinen |
| Gróbki | -bek, gróbecki | Grobka (Mitte-wald) | Osiny | Osin, osiński | Pilgramsaue |
| Jastrzębiec | -bca, jastrzębiecki | Habichtsberg | Cebulki | -lek, cebulecki | Radochen |
| Dłużycy | -cy, dłużycki | Hartigswalde Forstamt | Radochy | -chów, radoski | Reckau |
| Grabowo Leśne | -wa -nego, grabowski | Haselhaide | Rekowe | -wego, rekowski | Reinhof |
| Borowy Młyn | -wego -na, borowo-młyński | Heidemuehle | Dąbrowo | -wa, dąbrowski | Robertshof |
| Giejbuty | -but, giejbucki | Jaybitten | Zachy | -chów, zachowski | Sachen |
| Kadyki | -dyk, kadycki | Kadicken | Zaskwierki | -rek, zaskwierecki | Sasquirken |
| Łabuń | -nia, łabuński | Kahl | Wolisko | -ska, woliski | Schnepfenberge |
| Smolaki | -ków, smolacki | Kaulbruch | Siemno | -na, siemieński | Schoenau |
| Mędrzyki | -ków, mędrzycki | Karlsberg | Oczko | -ka, oczekci | Seehof |
| Wysokie | -kiego, wysocki | Karlshof | Stare Borowe | -ego -ego, staro-borowski | Steinsheim |
| Rozdroże | -ża, rozdroski | Karlshoeh | Kozieniec | -ńca, kozieniecki | Soemmering |
| Dębowiec Mały | -wca -łego, małodębowiecki | Kleineichenau | Gaj | -ju, gajski | Stadwald |
| Gardynki | -nek, gardynecki | Klein Gardinen | Olsewko | -ka, olszewcki | Struben |
| Rudka | -ki, rudecki | Klein Malga | Pólko | -ka, półeckci | Terten |
| Pęczki | -czków, pęczekci | Kleinmuckenhausen | Turowski Młyn | -kiego -na, młyński | Thuraer Muehle |
| Koniuszyn | -na, koniuszyński | Kommusin | Załuże | Załuża, zaluski | Tillenhof |
| Pólko Kozłowskie | -ka -kiego, półeckci | Koselmitte | Uścianek | -nka, uścianecki | Trotha |
| | | | Goły Bór | -łego Boru, gołoborski | Unruhruh |
| | | | Wikno | -na, wikeński | Wickenau |
| | | | Wilunie | -na, wiluński | Wiluhnen |
| | | | Wilczki | -czek, wilcki | Wilzken |
| | | | Wilczyce | -czyc, wilczycki | Wollgarten |
| | | | Zaborze | -rza, zaborski | Zaborem |

P O W I A T O S T R Ó D A

| | | | | | |
|----------------|--------------------------|------------------|-----------------|-------------------------|----------------|
| Jadamowo | -wa, jadamowski | Adamsheide | Bagieńsko | -a, bagieński | Bürgersee |
| Orlik | -ka, orlicki | Adlersbude | Wólka Majdańska | -ki skiej, wólecki | Charlottenhof |
| Samborówko | -ka, samborówecki | Adlig Bergfriede | Zajezerze | -rza, zajezierski | Collifhof |
| Stara Gierło | -rej -ży, starogierłoski | Alt Görnitz | Młyn Domkowski | -na -skiego, młyński | Domkauer Mühle |
| Kukła | -ly, kukielski | Althütte | Zaskwierki | -rek, zaskwierecki | Dorothenthal |
| Malinowo | -wa, malinowski | Amalienhof | Dragolice | -lic, dragolicki | Draglite |
| Malinnik | -ka, malinnicki | Amalienruh | Włóki | Włók, włócki | Dreissighufen |
| Góry Uzdowskie | Gór -skich, górski | Annenhof | Ciemniak | -ka, ciemniacki | Dunkelwalde |
| Gruda | -dy, grudzki | Annenhorst | Szeląg | -ga, szeląski | Eckschilling |
| Bałcyny | -cyn, bałcyński | Balzen | Dębowa Góra | -wej -ry, dębowo-górski | Eichberg |
| Bartki | -tek, bartekci | Bardtken | Isąg | -ga, isański | Eisingsmuehle |
| Barduń | -nia, barduński | Bardungen | Dylewko | -ka, dylewecki | Elisenhof |
| Niedźwiady | -ad, niedźwiadzki | Bärenwinkel | Zatoka | -ki, zatocki | Emilienthal |
| Górka | -ki, górecki | Bergheim | Zdrojek | -jka, zdrojecki | Eulenkunzel |
| Okoniak | -ka, okoniacki | Bentnerbaum | Iląg | -ga, iląski | Eylingshöh |
| Pólko | -ka, półeckci | Brandshöhe | Faltyjanki | -nek, faltyjanecki | Faltianken |
| Buńki | -niek, buniecki | Bunkenmühle | Fiugajny | -ajn, fiugajński | Figehne |
| Nicponie | -ni, nicpoński | Buschhof | | | |

| 1 | 2 | 3 | 1 | 2 | 3 |
|-----------------------------|-------------------------------|------------------------------|--------------------------|-----------------------------------|-----------------------------|
| Zielonka | -ki, zielonecki | Finkenhorst | Lesiak Lipowski | -ka -skiego, lesiacki | Leschak (b. Leip.) |
| Fiugajki | -jek, fiugajecki | Fiugaiken | Lichotki | -tek, lichotecki | Lichotken |
| Folągi | -gów, foląski | Folungen | Zacisze | -sza, zaciskij | Liebrode |
| Wólka Lichtajńska | -ki -skiej, wólecki | Freiwalde | Ligi | Lig, liski | Liegen |
| Ruda Waplewska | -dy -skiej, rudzki | Freudenthaler Mühle | Lipowa Góra | -wej -ry, lipowogórski | Lindenberg b. Hohenstein |
| Owczarnia | -ni, owczarniański | Friedenshöhe | Lipowiec | -wca, lipowiecki | Lindenberg b. Osterode |
| Kaczeniec | -ńca, kaczeniecki | Friedenthal | Lopkójny | -jn, łopkojński | Lopkeim |
| Łącko | -ka, łącki | Fritzchen | Nowy Folwark | -wego -ku, nowo- folwarcki | Louisenthal |
| Gąsiorowo Olszty- neckie | -wa -ckiego, gąsio- rowski | Ganshorn (b. Ho- enstein) | Szklarnia | -ni, szklarniański | Luisenberg |
| Nowy Gaj | -wego -ja, nowogajski | Gärtringen | Lutek Leśny | -tka -nego, lutecki | Luttkenwalde |
| Grabiczki | -czek, grabicki | Geierseck | Marązy | -zów, marąski | Maransen |
| Wróble | -bli, wróbelki | Geiershof | Lasek | -ska, lasecki | Marienhain |
| Rzepki | -pek, rzepecki | Geierskreuz | Marynowo | -wa, marynowski | Marienhof |
| Gąski | -sek, gąsecki | Gensken | Markuszewo | -wa, markuszewski | Markushöfen |
| Gibała | -ły, gibalski | Giballen | Marciniaki | -ków, marciniacki | Martenshöh |
| Ziemaki | -ak, ziemacki | Goldsberg | Mędryny | -ryn, mędryński | Mendrienen |
| Gardejki | -jek, gardejecki | Görschen | Udzikowo | -wa, udzikowski | Martinsfelde |
| Dziadyk | -dyka, dziadycki | Greisenu | Cichogrądzki | -du, cichogrądzki | Mortzfeld |
| Lesiak Grzybiński | -ka -skiego, lesiacki | Griebenmühle | Moskał | -ła, moskałski | Moskał |
| Gil Wielki | -ła -kiego, gilski | Gross Gehlteld | Morliny | -lin, morliński | Mörten |
| Grzybiny | -in, grzybiński | Gross Grieben | Nastajki | -jek, nastajcki | Nasteiken |
| Grabin | -na, grabiński | Gross Gröben | Nowe Jabłonki | -wych -nek, nowo- jabłonecki | Neufinken |
| Pacóttowo | -wa, pacóttowski | Gross Pötzdorf | Nowa Gierłoż | -wej -zy, nowogierłoski | Neu Görlitz |
| Smykowo | -wa, smykowski | Gross Schmück- walde | Nowe Siedlisko | -wego -ska, nowo- siedliski | Neugut |
| Lubień | -bienia, lubieński | Grünorf | Nowy Młyn | -wego -na, nowo- młyński | Neumühl |
| Czarny Róg | -nego Rogu, czarno- roski | Grünortspitze | Nowe Ramoty | -wych -mot, nowo- ramocki | Neu Ramten |
| Giętłewo | -wa, giętłewski | Guntlau | Odm | Odm, odmiański | Odm |
| Młyn Zajączkow- ski | -na -skiego, młyński | Haasenberger- Mühle | Omin | -na, omiński | Ohmen |
| Klonówko | -ka, klonówceki | Hedwigshöhe | Wola Niska | -lj -skiej, niskowolski | Ohmengrund |
| Borowy Młyn | -wego -na, borowo- młyński | Heidemühl | Grabniak | -ka, grabniacki | Ohmenhöh |
| Jędrychowo | -wa, jędrychowski | Heinrichau | Ameryka | -ki, amerycki | Pagelshof |
| Dąbrowo | -wa, dąbrowski | Heinrichswalde | Pancerzyn | -na, pancrzyński | Panzerei |
| Szafranki | -nek, szafranecki | Henriettenhof | Plachawy | -aw, plachawski | Plonchau |
| Młyn Izbarcki | -na -ckiego, młyński | Hirschberg- Mühle | Lesiak Ostródzki | -ka -kiego, lesiacki | Preussenwall |
| Jagielek | -lka, jagielecki | Hohenstein-Förs- terej | Prusowo | -wa, prusowski | Preushof |
| Rogowo | -wa, rogowski | Hornsberg | Barcinek | -nka, barcinecki | Prinzwald |
| Wyźnice | -nic, wyźnicki | Horst | Pupki | -pek, pupecki | Pupken |
| Jabłonka | -ki, jabłonecki | Jablonken | Ryńskie | -kich, ryński | Rheingut |
| Jabłonowo | -wa, jabłonowski | Jablonowo | Rodowo | -wa, rodowski | Rodau |
| Ciemnioch | -cha, ciemnioski | Jakobsthal | Czerwona Kaczma | -nej -my, czerwono- karczemski | Rothekrug |
| Ogrzewała | -ły, ogrzewalski | Jaskenbruch | Młyn Samogowski | -na -skiego, młyński | Sabanger-Mühle |
| Dolina | -ny, doliński | Johannenthal | Sudwa | -wy, sudwiański | Sauden |
| Juńcze | -czy, juniecki | Julienhof | Żurejny | -ejn, żurejński | Schiorenen |
| Podlesie | -sia, podleski | Julienhöh | Czyżówka | -ki, czyżówecki | Schiessgarten |
| Kalborn | -na, kalborniański | Kahlborn | Kołatek | -ka, kołatecki | Schlagamühle |
| Wydmuch | -cha, wydmuski | Karlshof | Młyn Zamkowy | -na -wego, zamkowo- młyński | Schlossmühle |
| Świątajńska | -skiej -my, karczem- ski | Karlsrode | Saminek | -nka, saminecki | Schönwäldchen |
| Karczma | -kj -skiej, wólecki | Karolinenhof | Swonowo | -wa, swonowski | Schwanhof |
| Wólka Durąska | -cia, zabłocki | Katharinenhof | Żelazno | -na, żelazieński | Seelesen |
| Zabłocie | -i, zapiecki | Kaulbruch | Glimy | -mów, glimski | Skapenwald |
| Zapieka | -wa, kitnowski | Kitttau | Skarpa | -py, skarpski | Skerpen |
| Kitnowo | -ju -łych, mało- majdański | Klein Atfenhagen | Przejazd | -du, przejazdowski | Sonnenhof |
| Majdany Małe | -wek, żuławecki | Kleinbednarken | Sobno | -na, sobieński | Sooben |
| Żuławki | Skwar, skwarski | Klein Eussings | Spórka | -ki, spórecki | Sporken |
| Skwary | -nek, grzybieniecki | Klein Grieben | Młyn Szczepan- kowski | -na -skiego, młyński | Steffenswalder- Mühle |
| Grzybinki | -nka, grabinecki | Klein Gröben | Miejska Wola | -skiej -li, miejsko- wolski | Steinfluss |
| Grabinek | -ka, kierztanówceki | Klein Kirstein- sdorf | Zdrójki | -jek, zdrojecki | Stroiken |
| Kiersztanówko | -nka, lubianecki | Klein Lauben | Zabioch | -cha, zabioski | Teerwald |
| Lubianek | -różka, marózecki | Klein Maransen | Młyn Tomaszyn- ski | -na -skiego, młyński | Thomascheiner- Mühle |
| Marósek | -ka, pacóttówceki | Klein Pötzdorf | Guzowy Młyn | -wego -na, guzowo- młyński | Thurnitzmühle |
| Pacóttówko | -ka, smykówceki | Klein Schück- walde | Tolkmitz | -it, tolmicki | Tolkenmüth |
| Smykówko | -ki, tymawecki | Klein Thymau | Klin | -na, kliniński | Treuenack |
| Tymawka | Kojd, kojdzki | Koiden | Trokajny | -ajn, trokajński | Trukeinen |
| Koidy | -na, korsztyński | Korstein | Wierzbica | -cy, wierzbicki | Vierzighufen |
| Korsztyn | -wad -łych, mało- zawadzki | Königswiese | Wola Wysoka | -li -kiej, wysokowolski | Wahlsdorf |
| Zawady Małe | -na -ckiego, młyński | Kurkenmühle | Wałdowo | -wa, wałdowski | Waldau |
| Młyn Kurecki | -mek, radomecki | Kurzbachmühle | Folusz | -sza, foluski | Walkmühle |
| Radomki | -ut, łęgucki | Langgut | Warlity Małe | -it -łych, małowarlicki | Warglitten b. Hohenstein |
| Łęguty | -na -ckiego, młyński | Langgut-Mühle | Góry Lubiańskie | Gór -skich, górski | Weisseberg |
| Młyn Łęgucki | -szy, lemieski | Lehmans | Białe Bioto | -lego -ta, białołocki | Weissbruch |
| Lemiesze | -rów, ciborski | Lehmannsgut | | | |
| Cibory | | | | | |

| 1 | 2 | 3 | 1 | 2 | 3 |
|--|--|--|---|---|--|
| Jakubowo Łutynówko Ostrów Krajewo | -wa, jakubowski -a, łutynówecki -owa, ostrowski -wa, krajewski | Wellhausen Wenigsee Werder Wickersbach | Wronowo Wilamowo Wilamówko | -wa, wronowski -wa, wilamowski -ka, wilamówecki | Wiesengut Wilhelmshof b. Gildenburg Wilhelmshof b. Hohenstein |
| P O W I A T S U S Z | | | | | |
| Piotrowice Szla- checkie Adamowo Osówko Smolniki Stary Młyn Potoczek Stary Folwark | -ic -kich, piotrowicki -wa, adamowski -wka, osówecki nik, smolnicki -ego -na, staromłyński -czka, potoczański -rego -rku, staro- folwarki | Adling-Peterwitz Adollshof Albrechtshal Alteiche Alte Walkmuehle Altmuehl Alt Vorwerk | Plawty Małe Rodowo Małe Kozianka Gorowychy Małe Starzykowo Małe | Plawt -łych, mało- ptawciański -wa -ego, rodowski -nki, kozianecki -ych -łych, mało- gorowyski -owa -łego, mało- starzykowski -my, silmiański -wy -lej, tymawski -dka, gródecki -cy, chełmżycki -cha, łaniowski -ik, rudnicki -wca, liwiecki -wa, szczepkowski -ska -ego, podlaski -wek, krzywecki -wca, stawiecki -wa, michałowski -ego, mokrzański -ki, dąbrowecki -ńca, ogrodzieniecki -wego -na, nowo- młyński | Klein Plauth Klein Rohdau Kleinsehren- Abbau Klein Sonneberg Klein Staerkenau Klein Steinersdorf Kiein Thiemau Klein Werder Kelmsee Lannoch Liebenbruch Liebsee Louisenhof Louisenthal Mathildenhof Merinoss Michelau Moosbanken Mutterseegen Neudeck Neue Walkmuehle |
| Wydzierki Zabłocie Falkowo Augustynowo Janowo Byliny Biskupiczki Zazdrość Grabowo Czernikowo Dąbrowo Krzyżówki Sobiewola Emilianowo Pięńki Fabiany Fabianki Polanka Lubawskie Osiedle Franciszkowo Wesołówka Przejazd Wądoły Stawki Lisiec Gąski Gardzień Jezierzyce Pilichowskie Łany Olbrachtowo Brusiny Bronowo Lubnowy Wielkie | -rek, wydziercki -cia, zabłocki -wa, falkowski -wa, augustynowski -wa, janowski -in, byliński -czek, biskupicki -ci, zazdrościański -wa, grabowski -wa, czernikowski -wa, dąbrowski -wek, krzyżówecki -li, sobiewolski -wa, emilianowski -niek, pieńkowski -nów, fabiański -nek, fabianecki -nki, polanecki -kiego -ła, lubawski -wa, franciszkowski -ki, wesołówecki -du, przejazdowski -łów, wądolski -wek, stawiecki Liśca, lisiecki -sek, gąsecki -dzenia, gardzieński -yc, jezierzycki -skich -nów, łański -wa, olbrachtowski -in, brusinecki -wa, bronowski -nów -kich, wielko- lubnowski | Amsee Annehof Auerswalde Augustenhof Baadeln Bellingswalde Bischdorf Bonin Buchenfelde Charlottenburg Damerau Dietrichstein Eigenwill Emilianhof Espenhof Fabian Fabianshof Feldchen Freeta Freudenthal-Gut Freundshof Freydeck Friedrichsburg Friedrichshof Fuchsmuehle Ganshof Garden Geserich Gotesgabe Gross Albrechtau Gross Brausen Gross Brunau Gross Liebenau Gross Ludwigsdorf Gross Steinersdorf Gross Werder Gruenhof Gruenkrug Halbersdorf Heidemuehle Henriettenhof Huette b. Rosen- berg Huette b. Stenken- dorf Januschau Jachimsthal Julienhof Kaltenhof Karlau Karlshorst Karlsvalde Klein Babenz | Silma Tymawa Mała Gródek Chełmżyca Łanioch Rudniki Liwiec Szczepkowo Podlasek Mały Krzywki Stawiec Michałowo Mokre Dąbrowka Ogrodzieniec Nowy Młyn Nowotki Katarzynki Nowiny Nowy Folwark Nowy Ostrów Orkusz Niziny Pachołki Popówko Pikusi Pólko Praszki Kwiry Różanki Ródzone Róza Pustkowie Czerwona Karcz- ma Piaski Skarszewo Owczarnia Lipowy Dwór Szramowo Ciemny Staw Kowaie Jązdźówki Segnowy Antonin Zofiówka Kamienna Wola Kamińska Stegwica Sapy Grodziec Bartłówki Pachutki Trupel Urwisko Witowo Dolina Waldowo Stadnina Liszki Wiśniówek Boleszów Modraki Wola Spikora Windyki Wilczany Solniki | -wego -rowa, nowo- folwarki -wego -rowa, nowo- ostrowski -sza, orkuski -in, niziński -lek, pachołcki -ka, popówecki -sa, pikuski -ka, pólcecki -szek, praszecki Kwir, kwirski -nek, różanecki -nego, rodzoniański -ży, różański -wia, pustkowieński -nej -my, czerwono- karczemski -sków, piasecki -wa, skarszewski -ni, owczarniański -ego Dworu, lipowski -wa, szramowski -nego -wu, ciemno- stawski -li, kowalski -wek, jązdźówecki -nów, segnowski -na, antonecki -ki, zofiówecki -nej, kamieński -li -skieję, wolski -cy, stegwicki Sap, sapski -dźca, grodziecki -wek, bartłówecki -tek, pachutecki -pla, trupelski -ka, urwiski -wa, witowski -ny, doliński -wa, waldowski -ny, stadnicki -szek, liszecki -wka, wiśniówecki -owa, boleszowski -ak, modracki -li, wolski -ry, śpikorski -yk, windycki -an, wilczański -nik, solnicki | Neuhausen Neukrug Neusass Neu Vorwerk Neu Werder Orkusch Ostende Pachthof Pffaffendorf Pikus Polken Prassen Quirren Rasenfeld Rosen Rozenbain Rosenkrug Rothkrug Sandberg Skarschau Schaeferei Schoenhof Schrammen Schroeterswalde Seeberg Seefriede Seegnau Sonnenwalde Sophienwalde Steinberg Stein-Kaspendorf Stengwitz Sumpf Thiergarth Tietelshof Tonigesdorf Traupel Urwiese Vitowo Vogenthal Waldau A. B. Waldhof Waldkathen Weizenfelde Wilhelmswalde Willenbruch Willenfeld Wilster Windeck Wolsdork Zollnick |
| Łodygowo Kamionka Ostrów Zieleń Zielona Karczma Kleczevo Gostyczyn Pęczkowo Huta | -wa, łodygowski -ki, kamionecki -rowa, ostrowski -ni, zieleniecki -nej -my, karczemski -wa, kleczewski -na, gostyczyński -wa, pęczkowski -ty, hucki | Klein Ludwigsdorf Klein Nipkau Klein Peterwitz | Łodygowo Małe Nipkówko Piotrowice Małe | -wa -ego, łodygowski -ka, nipkówecki -wic -łych, mało- piotrowicki | Klein Ludwigsdorf Klein Nipkau Klein Peterwitz |
| Prasnetą | -ty, prasnecki | | | | |
| Januszewo Jachimówka Julin Kaldowo Karłowo Osina Karolewo Babięty Małe | -wa, januszewski -ki, jachimówecki -na, juliński -wa, kaldowski -wa, karłowski -ny, osiński -wa, karolewski -bieę -łych, mało- babięcki | Klein Bellschwitz Klein Brausen Klein Brunau Klein Falkenau Klein Herzogs- walde Klein Heyde | | | |
| Bałoszyce Małe Brusiny Małe Bronowo Małe Falkowo Małe Laseczno Małe | -yc -łych, bałoszycki -in -ych, brusinecki -wa -ego, bronowski -wa -ego, falknowski -na -ego, laseczniański | | | | |
| Mały Bór | -łego Boru, mało- borski | | | | |
| Jawty Małe | Jawt -łych, mało- jawecki | Klein Jauth | | | |
| Lubnowy Małe | -bnów -łych, mało- lubnowski | Klein Liebenau | | | |
| Łodygowo Małe Nipkówko Piotrowice Małe | -wa -ego, łodygowski -ka, nipkówecki -wic -łych, mało- piotrowicki | Klein Ludwigsdorf Klein Nipkau Klein Peterwitz | | | |

P O W I A T S Z C Z Y T N O

| 1 | 2 | 3 | 1 | 2 | 3 |
|--------------------------|--|----------------------------|---------------------------|------------------------------------|------------------------------|
| Stary Folwark | -rego -rku, staro- folwarkij | Altes Verwerk | Ulażki | -żek, ulażki | Kleinrebruch |
| Stare Gizewo | -rego -ewa, staro- gizewski | Alt Gisöwen | Stare Dłutówko | -rego -wka, staro- dłutówecki | Kleinschiemanen Försterei |
| Stara Wólka | -rej -ki, starowólecki | Altparlösen | Trelkówko | -ka, trelkówecki | Klein Schönda- merau |
| Zagórzany | -an, zagórzański | Annaberg | Wyżega | -gi, wyżeski | Kleinwilhmstal |
| Antoniewo | -wa, antoniewski | Antonshof | Zgniłki | -łek, zgniłecki | Knauffshof |
| Kaczory | -or, kaczorski | Auerswalde Abbau | Korpele | -li, korpelski | Korpellen |
| Augustowo | -wa, augustowski | Augusthof | Kulka | -ki, kulecki | Kulk |
| Rów | Rowu, rowski | Babantmühle | Kierwik | -ka, kierwicki | Kurwick |
| Niedźwiedzica | -cy, niedźwiedzicki | Börenwinkel | Papiernia | -ni, papierniański | Kurzburgmühle |
| Brzóska | -zek, brzóscecki | Birkenheide | Kopytko | -ka, kopytecki | Langerdamme |
| Bartna Strona | -nej -ny, bartnostron- ski (przedmieście Szczytna) | Beutnersdorf | Wólka Szczycień- ska | -ki -skie, wólecki | Lentsienen |
| Cegielnia | -ni, cegielniański | Birkenthal | Lipka | -ki, lipecki | Linde |
| Bogacz | -cza, bogacki | Bogatz | Lipowa Góra | -wej -ry, lipowogórski | Lindenberg |
| Bystrz | -rza, bystrzański | Brücknersmühl | Purda Szczycień- ska | -dy -skie, purdzki | Lindenort-Ost |
| Grodziska | -sk, grodziski | Burggarten | Łąg | Łągu, łąski | Lonk |
| Ustronie | -nia, ustroński | Charlotten | Łąck Wielki | -ka -kiego, wielkołącki | Lontzig |
| Wólka Dąbrowska | -ki -kiej, wólecki | Damerau Abbau | Zazdrość | -ci, zazdrościański | Louisenthal |
| Jęcznik | -nika, jęcznicki | Davidshof | Morgi | -gów, morgowski | Löbensch Morgen |
| Łąka Dymerska | -ki -kiej, łącki | Dimmernwiese | Łuckie Budy | -kich Bud, łuckobudzki | Luckau Försterei |
| Stawek | -wka, staweki | Dörental | Mycielin | -na, mycieliński | Mietzelchen |
| Nowe Dłutówko | -wego -ka, nowo- dłutówecki | Finsterdamerau | Mirowo | -wa, mirowski | Mirau |
| Sarnówko | -ka, sarnówecki | Försterei | Łęka Leśny | -gu -nego, leśnołęski | Mittenwalde |
| Siedlisko | -sk, siedliski | Fischerhof | Budy | Bud, budzki | Moritzruhe |
| Fręcki | Fręcok, fręcki | Freythen | Muchorowo | -wa, muchorowski | Mucherowen |
| Radosna Góra | -nej Góry, radosno- górski | Freuzken | Nowa Dąbrowa | -wej -wy, nowo- dąbrowski | Neudankheim |
| Kroninek | -nka, kroninecki | Freudenberg | Chajdyce | -dyc, chajdycki | Neu Jerutten |
| Chocholi Grąd | -lego Grądu, chocholo- grądzki | Friedrichsberg | Nowe Marksoby | -wych Marksób, nowo- marksobski | Neumarkshöfen |
| Byki | -ków, bycki | Friedrichsfelder- grund | Chmielówka | -ki, chmielówecki | Neumoithienen |
| Jagielki | -łek, jagielecki | Friedrikenberg | Nowa Wólka | -wej -ki, nowowólecki | Neuparlösen |
| Wólka Wielbarska | -ki -skie, wólecki | Friedrikenhain | Nowiny | -in, nowiński | Neu Schiemanen |
| Nowe Gisewo | -wego -wa, nowo- gizewski | Georgshaide | Wyrok | -ka, wyrocki | Neuseenwalde |
| Grądy | -dów, grądzki | Gisöwen | Strzelnik | -nika, strzelnicki | Neu Vorwerk |
| Piwnice Wielkie | -ic -kich, wielko- piwnicki | Gronden | Kuklanka | -ki, kuklanecki | Opukelmühle |
| Pupski Piec | -skiego Pieca, pupsko- piecki | Grossalbrechtsort | Ostowo | -wa, ostowski | Ostau |
| Rusek Wielki | -ska -kiego, wielko- rusecki | Gross Puppen | Otole | -la, otolski | Ottilienhof |
| Zielona Góra | -nej -ry, zielonogórski | Gross Rauschken | Gaj | -ja, gajski | Passenheimer |
| Górki | -rek, górecki | Grüneberge | Zastawy | -aw, zastawski | Pfandberg |
| Długopole | -ła, długopolski | Gurken | Stankowo | -wa, stankowski | Probeberg |
| Sledzie | -dzi, śledziowski | Hanau | Racibórz | -borza, raciborski | Ratseburg |
| Sawica | -cy, sawicki | Heering | Sarna | -ny, sarniański | Rehhof |
| Rogowo | -wa, rogowski | Heidemühle | Ruski Bór | -kiego Boru, rusko- borski | Reusswalde |
| Dąbrowa Nadję- ziarna | -wy -ej, dąbrowski | Hermannshof | Grodzie | -dzia, grodzki | Rosengarten |
| Zalesie | -sia, zaleski | Hinterdamerau | Owczarnia Ko- butcka | -ni -kiej, owczar- niański | Schäferei b. K |
| Mianiny | -nin, maniński | Ingelheim | Owczarnia Ja- blonecka | -rni -kiej, owczar- niański | Schäterei b. W |
| Lipnik | -ka, lipnicki | Ingelheim-Vor- werk | Tylkówko | -ka, tylkówecki | Scheutelsmühle |
| Janowo | -wa, janowski | Jägerforst | Podborek | -rka, podborecki | Schönbruch |
| Julianowo | -wa, julianowski | Johannisthal | Kark | -rku, karski | Schönhöfchen |
| Julkowo | -wa, julkowski | Julienfelde | Brele | -li, brelski | Schönwaldau |
| Rokitka | -ki, rokitecki | Julienhof | Plac | -cu, placki | Schubertsgauth |
| Kiliscki | -szek, kiliszcki | Karolinenhof | Świdek | -dka, świdecki | Schwiddek |
| Piwnice Małe | -nic -łych, mało- piwnicki | Kilischken | Kobieł | -li, kobielski | Seeblick |
| Kwiatuski Małe | -szek -łych, mało- kwiatuszecki | Kleinalbrechtsort | Zimny Zdrój | -nego Zdroju, zimno- zdrojski | Sixdroiheide |
| Borki Małe | -rek -łych, mało- borecki | Klein Blumenau | Słonecznik | -nika, słonecznicki | Sonnenberg |
| Botówko | -ka, botówecki | Klein Borken | Kamionek | -nka, kamionecki | Steinberg |
| Wólka Dymerska | -ki -kiej, wólecki | Kleinbottau | Przytury | -tuł, przytułski | Steinhöhe |
| Wyżegi Małe | -eg -łych, małowyżeski | Kleindimmern | Myszadło | -dła, myszadelski | Strochwiese |
| Zieleniec Mały | -ńca -łego, mało- zieleniecki | Klein Grünlanden | Strużki | -żek, strużecki | Strusken |
| Nanózki | -żek, nanóżecki | Kleinhügelwalde | Jeglijak | -ka, jeglijacki | Tannenhof |
| Kokoszki | -szek, kokoszecki | Kleinleid | Możdżenie | -ni, możdżeński | Waldburg Gut |
| Lipowiec Mały | -wca -łego, mało- lipowiecki | Kleinlindengrund | Rudziska Pasym- ska | -ska -skich, rudziski | Waldheim |
| Łąck Mały | -cka, małołącki | Kleinlindenort | Wałpusz | -sza, wałpuski | Waldpusch b. Ortelsburg |
| Pupki | Pupek, pupecki | Klein Lontzig | Szczycionek | -nka, szczycionecki | Waldsee |
| Rusek Mały | -ska -łego, małorusecki | Klein Puppen | Kiepunk | -nek, kiepunecki | Walhalla |
| | | Klein Rauschken | Pieczysko | -ka, pieczycki | Wallen Försterei |
| | | | Wikno | -na, wikieński | Wickenau - |
| | | | Jankowo | -wa, jankowski | Wildenort |
| | | | Rudne | -nych, rudniański | Wilhelmsthal b. B. |
| | | | Puzary | -ar, puzarski | Wilhelmsthal Gut |
| | | | Omulew | -lwi, omulewski | Willenberg For- stamt |

§ 2. W stosunkach publicznych wolno używać nazw wyżej podanych miejscowości tylko w brzmieniu ustalonym powyższym zarządzeniem.

37.

ZARZĄDZENIE WOJEWODY OLSZTYŃSKIEGO

z dnia 8 lutego 1950 r.

w sprawie utworzenia Społecznych Zakładów Służby Zdrowia pod nazwą Kolumn Sanitarnych.

(Nr Z-S/1/4E-6/50)

Na podstawie Okólnika Ministerstwa Zdrowia Nr 7/50 z dnia 28 stycznia 1950 r. w sprawie kolumn sanitarnych, wydanego w porozumieniu z Ministrem Administracji Publicznej, oraz Kancelarią Rady Państwa zarządzam utworzenie z dniem 1 lutego 1950 r. Kolumn Sanitarnych:

- 1) Wojewódzkiej dla terenu Województwa Olsztyńskiego,
- 2) Powiatowych dla terenu powiatów: Bartoszyce, Braniewo, Giżycko, Iławskiego, Kętrzyn, Lidzbark Warmiński, Morąg, Mrągowo, Nidzica, Olsztyn, Ostróda, Pasłęk, Pisz, Reszel, Susz, Szczytno, Węgorzewo.

Kolumny Sanitarne są samodzielnymi Zakładami Służby Zdrowia, utrzymywanymi przez Państwo z budżetu Ministerstwa Zdrowia. Działalność Kolumn Sanitarnych opiera się na następujących zasadach:

1) Powiatowa Kolumna Sanitarna działa na obszarze powiatu. W wypadku zagrożenia epidemicznego, lub szerokiej akcji sanitarno-porządkowej Powiatowa Kolumna Sanitarna w całości, lub poszczególnej jej pracownicy, może być decyzją Urzędu Wojewódzkiego Olsztyńskiego (Wydział Zdrowia) czasowo przerzucona na teren innego powiatu.

2) Do zakresu działania Powiatowych Kolumn Sanitarnych należą:

- a) bezpośrednie zwalczanie ognisk epidemicznych,
- b) prowadzenie stałej akcji sanitarno-porządkowej,
- c) czuwanie nad stanem sanitarnym powiatu,
- d) propagowanie zasad higieny.

3) Wojewódzka Kolumna Sanitarna działa na obszarze województwa olsztyńskiego.

4) Do zakresu działania Wojewódzkiej Kolumny Sanitarnej należy nadzór fachowy nad działalnością Powiatowych Kolumn Sanitarnych, Biura Sanitarnego Miejskiego Ośrodka Zdrowia w Olsztynie, pielęgniarek epidemicznych, kontrolerów sanitarnych i dezynfektorów państwowych i samorządowych, a w szczególności:

- a) udzielanie instrukcji fachowych,
- b) przeprowadzanie lustracji,
- c) czuwanie nad poziomem fachowym personelu.

Ponadto w przypadkach szczególnego zagrożenia Wojewódzka Kolumna Sanitarna uzupełnia działalność Powiatowych Kolumn Sanitarnych w zakresie bezpośredniego zwalczania ognisk epidemicznych, oraz prowadzenia akcji sanitarno-porządkowych.

5) Bezpośredni nadzór w zakresie organizacyjno-administracyjnym nad Powiatowymi Kolumnami Sanitarnymi sprawują lekarze powiatowi.

6) Bezpośredni nadzór organizacyjno-administracyjny nad Wojewódzką Kolumną Sanitarną sprawuje naczelnik wydziału Zdrowia Urzędu Wojewódzkiego Olsztyńskiego.

7) Na czele Powiatowej Kolumny Sanitarnej stoi kierownik, który organizuje i planuje pracę kolumny, oraz jest bezpośrednim zwierzchnikiem zatrudnionych w niej pracowników.

Kierownik Powiatowej Kolumny Sanitarnej sprawuje nadzór fachowy nad działalnością pielęgniarek epidemicznych, kontrolerów sanitarnych i dezynfektorów w powiecie, zarówno państwowych, jak i samorządowych.

Kierownik Powiatowej Kolumny Sanitarnej czasowo do chwili obsadzenia tego stanowiska przez lekarza winien być kontroler sanitarny z ukończoną państwową szkołą higieny.

8) Na czele Wojewódzkiej Kolumny Sanitarnej stoi kierownik — lekarz, który organizuje i planuje pracę kolumny, oraz jest bezpośrednim zwierzchnikiem zatrudnionych w niej pracowników.

9) Pracownicy kolumn sanitarnych mogą być zatrudniani jedynie w akcjach sanitarnych i przeciwepidemicznych według planów pracy zatwierdzanych przez władzę sprawującą bezpośredni nadzór (pkt. 5 i 6 niniejszego zarządzenia). Nie wolno angażować personelu Kolumn Sanitarnych do akcji nieokreślonych instrukcjami pracy. Za właściwe zatrudnienie pracowników jest odpowiedzialny kierownik zakładu.

10) W skład kolumn sanitarnych poza lekarzem mogą wchodzić jedynie pracownicy z ukończoną, państwową szkołą higieny, względnie w okresie przejściowym zakwalifikowani do szkolenia w państwowej szkole higieny.

11) Normy obsady osobowej kolumn sanitarnych aż do odwołania są następujące:

| | |
|--|---|
| a) dla Wojewódzkiej Kolumny Sanitarnej | |
| lekarz — kierownik kolumny | 1 |
| przełożona pielęgniarek epidemicznych | 1 |
| instruktorzy sanitarni | 2 |
| kontroler sanitarny — kierowca ambulansu epid. | 1 |
| b) dla Powiatowej Kolumny Sanitarnej | |
| lekarz — kierownik kolumny | 1 |
| pielęgniarka epidemiczna | 1 |
| kontrolerzy sanitarni | 2 |

12) Pracownicy Kolumn Sanitarnych otrzymują wynagrodzenie zgodnie z Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 19 lutego 1949 r. w sprawie uposażenia pracowników zatrudnionych w społecznych zakładach służby zdrowia (Dz. U.R.P. Nr 14, poz. 88):

- a) lekarz — kierownik kolumny w wysokości przewidzianej w § 2, pkt. 12,
- b) przełożona pielęgniarek epidemicznych z ukończoną Szkołą Pielęgniarek wzgl. z egzaminem państwowym w wysokości przewidzianej w § 2, pkt. 15,
- c) pielęgniarka epidemiczna z ukończoną szkołą pielęgniarek, wzgl. z egzaminem państwowym w wysokości przewidzianej w § 2, pkt. 27,
- d) przełożona pielęgniarek epidemicznych, instruktor sanitarny, pielęgniarka epidemiczna, kontroler sanitarny z ukończoną państwową szkołą higieny w wysokości przewidzianej w § 2, pkt. 30,
- e) wszyscy wymienieni w pkt. 12, d przyuczeni, ale zakwalifikowani do szkolenia zawodowego w państwowej szkole higieny w wysokości przewidzianej w § 2, pkt. 34.

Poza tym przysługują dodatki zgodnie z § 15:

- a) wszystkim pracownikom kolumn sanitarnych dodatek specjalny do wynagrodzenia zasadniczego w wysokości 40% zgodnie z § 10, pkt. 4,
- b) kierownikowi kolumny, zarówno lekarzowi, jak i wyszkolonemu kontrolerowi sanitarnemu miesięczny dodatek funkcyjny w wysokości 2.200 zł zgodnie z § 13, pkt. 8.

13) Pracowników Wojewódzkiej i Powiatowych Kolumn Sanitarnych powoła Wojewoda Olsztyński na wniosek Naczelnika Wydziału Zdrowia Urzędu Wojewódzkiego Olsztyńskiego zaopiniowany przez komisję kwalifikacyjną Sekcji Kontrolerów Sanitarnych i Pielęgniarek Epidemicznych Związku Zawodowego Pracowników Służby Zdrowia (Oddział Olsztyn) z grona pracowników Wydziału Zdrowia Urzędu Wojewódzkiego Olsztyńskiego i referatów Zdrowia starostw powiatowych, zatrudnionych dotychczas w akcji sanitarno-epidemicznej na podstawie umów o pracę, a opłacanych w roku 1949 z kredytów rzeczowych Dz. IX, § 25, bądź z kredytów osobowych Dz. III, § 1. W tym celu winny ulec rozwiązaniu dotychczasowe umowy z wymienionymi pracownikami z dniem 31 stycznia 1950 r.

14) Dla potrzeb Powiatowych Kolumn Sanitarnych należy wykorzystać pomieszczenia Obwodowych Ośrodków Zdrowia w Bartoszycach, Biskupcu, Braniewie, Giżycku, Górowie II., Iławie, Kętrzynie, Lidzbarku Warmińskim, Morągu, Mrągowie, Nidzicy, Ostródzie, Pasłęku, Pisz, Szczytnie i Węgorzewie, oraz Miejskiego Ośrodka Zdrowia w Olsztynie.

15) Pomieszczenie dla Wojewódzkiej Kolumny Sanitarnej zapewni Wydział Zdrowia Urzędu Wojewódzkiego Olsztyńskiego.

16) Z dniem 31 stycznia 1950 r. ulegają likwidacji Biura Sanitarne Ośrodków Zdrowia z wyjątkiem Miejskiego Ośrodka Zdrowia w Olsztynie. Etaty kontrolerów sanitarnych w Ośrodkach Zdrowia winny być jednak utrzymywane nadal.

Wojewoda: w/z **Szymonik Julian**, Wicewojewoda

38.

ZARZĄDZENIE WOJEWODY OLSZTYŃSKIEGO

z dnia 3 marca 1950 r.

w sprawie oświetlenia pojazdów i umieszczenia tabliczek na pojazdach.

(Nr AP-Og-18/3).

Na podstawie art. 108 rozporządzenia Prezydenta R. P. z dnia 19 stycznia 1928 r. o organizacji i zakresie działania władz administracji ogólnej (Dz. U. R. P. Nr 80, poz. 555 z 1936 r. oraz rozporządzenia Ministra Robót Publicznych i Spraw Wewnętrznych z dnia 26 czerwca 1924 r. (Dz. U. R. P. Nr 61, poz. 611) regulującego używanie i ochronę dróg zarządzam:

§ 1. Każdy pojazd znajdujący się nocą na drodze publicznej, a w taborach pierwszy i ostatni pojazd, winien być z nastaniem ciemności oświetlony przynajmniej jednym światłem widocznym z daleka.

§ 2. Wszystkie pojazdy znajdujące się na drogach publicznych, poza obrębem miejsca zamieszkania właściciela, z wyjątkiem osobowych pojazdów, niesłużących dla celów zarobkowych, winny mieć napisy, względnie być zaopatrzone w tablicę o wymiarach nie mniejszych niż 25×15 cm umieszczone z lewej strony pojazdu, a zawierające jasno i czytelnie wypisane w języku polskim imię i nazwisko i miejsce zamieszkania właściciela.

Przepis powyższy nie ma zastosowania do pojazdów urzędowych.

§ 3. Winny wykroczenia przeciwko postanowieniom niniejszego zarządzenia ulegnie w myśl Ustawy z dnia 7. X. 1921 r. o przepisach porządkowych na drogach publicznych (Dz. U. R. P. Nr 89, poz. 656, zmienionej rozp. Prez. R. P. z dnia 14. II. 1928 r. (Dz. U. R. P. Nr 18, poz. 151) i art. 94 Rozp. Prezydenta R. P. z dnia 28. XII. 1934 r. (Dz. U. R. P. Nr 110, poz. 976, w związku z art. 1, pkt. 1 dekretu z dnia 28. IV. 1948 r. o podwyższeniu grzywien kar pieniężnych, kar porządkowych i nawiązek (Dz. U. R. P. Nr 24, z 27. IV. 1948 r., poz. 61) karze grzywny do 50.000 zł lub karze aresztu do 6 tygodni, lub obu tym karom łącznie.

Wojewoda **M. Moczar**

39.

STAROSTA POWIATOWY OLSZTYŃSKI

L. dz. A. P. 6/6/50.

OGŁOSZENIE

w sprawie reaktywowania spółek wodnych.

Na podstawie art. 222 Ustawy Wodnej z dnia 19 września 1922 r. (D. U. R. P. Nr 62, poz. 574) i zmienionym rozporządzeniem Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 28 grudnia 1934 r. D. U. R. P. Nr 110, poz. 976 podaje do publicznej wiadomości, że na terenie tut. powiatu powstały reaktywowane i zatwierdzone spółki wodne, a mianowicie:

1) Spółka Wodna „Łomy“ (Kamienna-Góra), gm. Wrzesina w Jonkowie ze statutem zatwierdzonym w dniu 20 marca 1949 r. z siedzibą w Łomach.

2) Spółka Wodna „Nowe-Kawkowo“ (Kokoszewo) gm. Wrzesina, statut z dnia 20 marca 1949 r. z siedzibą w Nowym-Kawkowie.

3) Spółka Wodna „Dercz“, gm. Lamkowo, statut z dnia 20 marca 1949 r., z siedzibą spółki w Derczu.

4) Spółka Wodna „Lamkowo“, gm. Lamkowo, statut z dnia 20 marca, z siedzibą spółki w Lamkowie.

5) Spółka Wodna „Radosy“ (Otkowo), gm. Lamkowo, statut z dnia 20 marca 1949 r., z siedzibą spółki w Radoszach.

6) Spółka Wodna „Szabruk-Uniszewo“ (Szabruk—Szafald), gm. Gietrzwałd, z statutem z dnia 16 kwietnia 1949 r., z siedzibą spółki w Uniszewie.

7) Spółka Wodna „Gorna—Lyna—Olsztyn—Rus“, pow. Olsztyn, z statutem z dnia 12 września 1949 r. i siedzibą spółki w Bartągu, gm. Klebark.

8) Spółka Wodna „Dojtki“, gm. Gietrzwałd, z statutem z dnia 28 sierpnia 1949 r. i siedzibą spółki w Dojtkach. Celem wyżej wymienionych spółek jest konserwacja urządzeń melioracyjnych (miejscowe rowy i terenowe rzeki).

Walne zgromadzenie członków tworzą obowiązani do opłacania składek, właściciele i użytkownicy gruntów włączonych do spółki. Zwołanie walnego zgromadzenia wraz z podaniem terminu i porządku obrad musi być ogłoszone przynajmniej na tydzień przed terminem zebrania; również na tydzień obowiązany jest przewodniczący zarządu zawiadomić pisemnie władze nadzorcze o powyższym zebraniu z podaniem terminu i porządku obrad.

Do zakresu czynności walnego zgromadzenia należy: a) wybór przewodniczącego i członków zarządu, oraz komisji rewizyjnej, b) uchwalenie na podstawie projektu sposobu i ogólnego planu przeprowadzenia przedsięwzięcia, oraz sposobu pokrycia kosztów wykonania i utrzymania w należytych stanie urządzeń spółkowych, c) zatwierdzenie przedstawionych przez zarząd rocznych sprawozdań, d) ustanowienie wynagrodzenia dla płatnych funkcjonariuszy spółki e) uchwalenie zasadniczych zmian w projekcie przy zachowaniu celu spółki, określonego w art. 2 statutu, f) uchwalenie zmian w statucie spółki, g) usuwanie na wniosek komisji rewizyjnej członków zarządu i mianowanie nowych przed upływem kadencji, h) uchwalenie rozwiązania spółki zgodnie z przepisami art. 178 ustawy wodnej, oraz sposobu zlikwidowania interesów spółki.

Uchwały walnego zgromadzenia spółki wymienione w punktach d), c), f) i g) wymagają dla uzyskania prawomocności

zatwierdzenia władzy nadzorczej. Uchwały walnego zgromadzenia spółki są wpisywane do odpowiedniej kontroli i muszą być podpisane przez przewodniczącego i członków zarządu spółki.

Ogłoszenia dotyczące spółki, a mające na celu powiadomienie o danym przedmiocie szerszego ogółu, czynione są w miejscowym dzienniku wojewódzkim urzędowym i według uznania urzędu w innych pismach.

Starosta **J. Jaskólski**

40.

ZARZĄDZENIE WOJEWODY

z dnia 30 stycznia 1950 r.

w sprawie przymusowego szczepienia ochronnego przeciwko ospie w roku 1950.

(Nr Z-S/I/S. A-1/50.)

Na mocy Ustawy z dnia 19 lipca 1919 r. (Dz. U. R. P. Nr 63, poz. 372) Ustawy z dnia 25 lutego 1926 r. (Dz. U. R. P. Nr 28, poz. 167) i Rozporządzenia Ministra Zdrowia Publicznego z dnia 15 marca 1922 roku (Dz. U. R. P. Nr 32, poz. 261) zarządzam przeprowadzenie przymusowych szczepień ochronnych przeciwko ospie w okresie czasu od dnia 15 kwietnia 1950 r. do dnia 30 czerwca 1950 r. na terenie całego Województwa Olsztyńskiego.

Pierwszemu szczepieniu (wakcynacja) podlegają:

- wszystkie dzieci urodzone w roku 1949.
- wszystkie inne osoby dotychczas nie szczepione, lub szczepione z wynikiem ujemnym.

Powtórnemu szczepieniu (rewakcynacja) podlegają:

- wszystkie dzieci, które w terminie sporządzenia wykazów ukończyły 6 lat, lecz nie ukończyły 7 roku życia.
- wszystkie inne osoby, które w ubiegłych terminach urzędowych nie były poddane powtórnemu szczepieniu lub były szczepione z wynikiem ujemnym.

Zarządy Gmin Miejskich i Wiejskich sporządzą dokładne spisy osób podlegających szczepieniu ochronnemu przeciwko ospie. Wykazy te winny obejmować oddzielnie osoby do szczepienia pierwszego i oddzielnie do szczepienia powtórnego, oraz winny być sporządzone oddzielnie dla każdej gromady (ulicy). Spisy te, podpisane przez wójta względnie burmistrza winny wpłynąć do Starostwa Powiatowego (Grodzkiego) w nieprzekraczalnym terminie do dnia **11 lutego 1950 r.**

Władze administracyjne I instancji nadeślą do Urzędu Wojewódzkiego Olsztyńskiego (Wydział Zdrowia) dokładnie opracowane plany szczepień w powiatach (mieście Olsztynie) w nieprzekraczalnym terminie do dnia **18 lutego 1950 r.**

Wydatki związane z przeprowadzeniem szczepień obciążają powiatowe związki samorządowe z możliwością przerzucenia tych kosztów na dotyczące gminy miejskie i wiejskie, oraz wydzielone z nich gminy miejskie.

Niefachowego, pomocniczego personelu, oraz pomieszczenia z odpowiednim oświetleniem, względnie opałem dostarcza gmina, na której obszarze szczepienie się odbywa.

Przekroczenie niniejszego zarządzenia będzie karane w myśl art. 9 Ustawy z dnia 19 lipca 1919 r. (Dz. U. R. P. Nr 13, poz. 113 z roku 1934).

Wojewoda: w/z **Szymonik Julian**, Wicewojewoda

41.

ZARZĄDZENIE WOJEWODY

z dnia 8 lutego 1950 r.

w sprawie przymusowego szczepienia ochronnego przeciwko durowi brzuszemu.

(Nr Z. S./I/5 B-1/50.)

Na mocy Ustawy z dnia 21 lutego 1935 roku o zapobieganiu chorobom zakaźnym i ich zwalczaniu (Dz. U. R. P. Nr 27, poz. 198) i Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 11 lipca 1947 roku w sprawie przymusowych szczepień ochronnych przeciwko durowi brzuszemu (Dz. U. R. P. Nr 54, poz. 294) zarządzam przeprowadzenie szczepień ochronnych przeciwko durowi brzuszemu w czasie od dnia 1 kwietnia do dnia 30 czerwca 1950 roku w powiatach: Bartoszyce, Braniewo, Hławka, Kętrzyn, Lidzbark, Nidzica, Pasłęk, Pisz, Reszel, Susz, Szczytno i w mieście Olsztynie.

Przymus szczepienia ochronnego przeciwko durowi brzuszemu obejmuje wszystkie osoby urodzone w latach od roku 1945 włącznie do 1890 r.

Zarządy Gmin Miejskich i Wiejskich sporządzą dokładne spisy osób podlegających szczepieniu ochronnemu przeciwko

durowi brzuszemu oddzielnie dla każdej gromady (ulicy). Spisy te podpisane przez wójta względnie burmistrza winny wpłynąć do Starostwa Powiatowego (Grodzkiego) w nieprzekraczalnym terminie do dnia 25 lutego 1950 roku.

Władze administracyjne I instancji nadeślą do Urzędu Wojewódzkiego Olsztyńskiego (Wydział Zdrowia) dokładnie opracowane plany szczepień w powiatach (mieście Olsztynie) w nieprzekraczalnym terminie do dnia 4-go marca 1950 roku.

Niefachowego, pomocniczego personelu, pomieszczeń z odpowiednim oświetleniem, względnie opałem, środków lokomocji dostarcza gmina, na której obszarze szczepienie się odbywa.

Przekroczenie niniejszego zarządzenia będzie karane w myśl art. 22 Ustawy z dnia 21 lutego 1935 r. (Dz. U.R.P. Nr 27, poz. 198).

Wojewoda: w/z Szymonik Julian, Wicewojewoda

SPROSTOWANIE

W Olszt. Dz. Woj. Nr 4 z 20.II.50 r. w poz. 25 pismo okólne w sprawie bezpieczeństwa przeciwpożarowego pomieszczeń urzędowych na str. 24 w pkt. 1 zamiast z 10. XI. 1947 r. („Olszt. Dz. Woj.“ Nr 92) winno być z 10. XI. 1947 r. („Olszt. Dz. Woj.“ z r. 1948 Nr 6, poz. 92).

Dział nieurzędowy — ogłoszenia.

— Wydział Komunikacyjny Urzędu Wojewódzkiego w Olsztynie unieważnia druk pozwolenia na prowadzenie poj. mech. kat. I-serji, seria A-02434, zaginiony w Starostwie Powiatowym Ostróda.

56. Busse Ryszard, Olsztyn, Partyzantów 12, karta rej. Nr 22, wyd. przez Zarząd Miejs. Samodz. Oddz. Wojsk. w Olsztynie.
60. Demczur Maria, gm. Sępapol, p. Bartoszyce, dowód tożsamości wyd. przez gm. Sępapol.

59. Dobko Stefania, Sępapol, p. Bartoszyce, dowód tożsamości wyd. przez gm. Sępapol.

55. Zadrozny Józef, Dobre Miasto p. Lidzbark Warm. tymczas. dowód tożsam. konia Nr 636, wyd. przez gm. Jednoróżec.

45. Woźniak Czesław, zam. Napiwoda p. Nidzica, karta rej. Nr 4941, wyd. przez R.K.U. Ostróda.

54. Bagiński Bronisław, Ostróda, książeczka wojsk. wyd. przez R.K.U. Olsztyn, pozwolenie na prowadzenie pojazdów mechan. kat. II Nr 224 (czerwone) wyd. przez Zarząd Miejski m. Olsztyna, odcinek wymeldowania, wyd. przez Zarząd Miejski m. Olsztyna, delegacja służbowa wyd. przez P.K.S. Olsztyn.

65. Chiniec Włodzimierz, Olsztyn, Tczewska 22/4, pozwolenie na prowadzenie pojazdów mechan. kat. I, Nr 0025/49 (czerwone) wyd. przez Zarząd Miejski m. Olsztyna.

64. Herkowski Tadeusz, Boreczno, pow. Morąg, książeczka wojsk. Ser. B, Nr 0116496, wyd. przez R.K.U. Morąg, tymcz. dowód tożsam. Nr 296/49, trzy odcinki zameld. na nazwisko Herkowski Tadeusz, Pelagia i Bożenna, wyd. przez gm. Boreczno.

63. Jomik Wiera, Pieniężno, p. Braniewo, odcinek zameldowania, wyd. przez gm. Pieniężno.

65. Trzciniński Józef, Frombork, p. Braniewo, tymczas. zaśw. tożsam. Nr 717, wyd. przez gm. Frombork.

34. Moskal Władysław, Kolno, p. Reszel, dowód tożsam. konia Nr 54528, wyd. przez gm. Kolno.

51. Marchewka Władysław, Olszewo, p. Węgorzewo, dowód tożsam. konia Nr 77041, wyd. przez gm. Olszewo.

61. Wojda Bolesław, Olsztyn, Grunwaldzka Nr 32, karta rej. na samochód ciężarowy m-ki Ford-Canda Nr A-36040, wyd. przez Urząd Wojewódzki Samochodowy w Olsztynie.

62. Dudek Józef, Olsztyn, Karłowicza 4/2, karta rej. Nr 1196, wyd. przez Zarząd Miejski — Samodz. Oddz. Wojsk. w Olsztynie. Antoni Mróz, Rożyńsk D., p. Pisz, dowód tożsam. konia Nr 88424, wyd. przez gm. Grabowo, p. Grajewo.

66. Górská Maria, Ryn, ul. Daszyńskiego 9, tymczas. zaśw. polskiej przynależności narodowej Nr 2130, wyd. Star. Pow. Giżycko.

Szymanowska Anna, Pozezdrze, p. Węgorzewo, tymczas. dowód stwierdzenia polskiej przynależności narodowej Nr 374/49, wyd. przez gm. Pozezdrze.

Weichert Agnieszka, Olsztyn, Okrzei 20/3 (dawna Pańska), przydział na mieszkanie Nr 11014, wyd. dnia 13. IX. 1946 r. przez Zarz. Miejski — Wydz. Kwaterunkowy Olsztyn.

47. Dwa odcinki zameldowania na nazwisko Szuta Eugenia i Szuta Piotr, wyd. przez gm. Pieniężno.

67. Pokorski Kazimierz, Baranowo, p. Mrągowo, pozwolenie na prowadzenie pojazdów mechan. Nr 2036, wydane przez Wojew. Urząd Samochod. w Olsztynie.



Redakcja i Administracja: Olsztyn, Pl. Wolności 1 — Urząd Wojewódzki, telefon 25-72.

Prenumerata wynosi rocznie 1.500 zł, półrocznie — 800 zł, kwartalnie — 500 zł.

Ceny ogłoszeń: o zmianie nazwiska — ryczałt 1.200 zł (wraz z dokumentem dowodowym), o zagubieniu dokumentów najmniejsze ogłoszenie — 300 zł (wraz z dokumentem dowodowym), ogłoszenie drobne do 100 wyrazów — 30 zł za wyraz, ogłoszenia większe — cała strona 8.000 zł, $\frac{3}{4}$ strony — 7.000 zł, $\frac{1}{2}$ strony — 5.500 zł, $\frac{1}{4}$ strony — 3.000 zł, $\frac{1}{8}$ strony — 2.000 zł. Tabelaryczne i cyfrowe o 50% drożej. Należność za prenumeratę i ogłoszenia płatna jest z góry. Opłaty należy wnosić na konto administracji „Olsztyńskiego Dziennika Wojewódzkiego“ P. K. O. Warszawa Nr I-1224. — Reklamacje z powodu nieotrzymania poszczególnych numerów Dziennika należy wnosić do administracji niezwłocznie po otrzymaniu następnego kolejnego numeru.

CENA POJEDYŃCZEGO EGZEMPLARZA 80 ZŁOTYCH.
Tłoczono z polecenia Wojewody Olsztyńskiego.

P.O.Z.G./13, Olsztyn, Lz. 550, 1.100, 2.III.—20.III.50, Z-1-19507

ODBIORCA: